



CELEBRATE US!

Taking a look at the year ahead as we start our 50th anniversary celebrations.



CHAIRMAN SEES PRIDE, COMPETENCE, PURPOSE AND PROFESSIONALISM

An interview with our new Chairman, Peter Smith, who tells us how well CMHC is respected elsewhere, and what he expects to see in the future.



SKIDOO RIDE LED TO THE 25TH ANNIVERSARY **CELEBRATION**

Germaine Patenaude did a lot of work on our 25th Anniversary celebration, which took an entirely different tack to the one we will see this year.



40TH ANNIVERSARY: A MORE RECENT MEMORY

How we looked a scant ten years



CMHC - AFTER HOURS

An affectionate look back at CMHC's first employee publication, and how it described the first days of the Corporation. With photos of the first 11 employees!



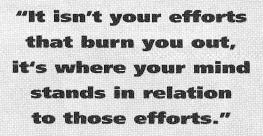
EXCEPTIONAL EMPLOYEES RECOGNIZED, WITH A GALLERY OF EXCELLENCE AWARD WINNERS

The 1995 President's Excellence Awards have been presented. Introducing the winners, and their achievements.



CMHC Housing CONFERENCE IN HALIFAX A SMASH HIT

Dave Fram of Charlottetown tells us about challenges faced by the Atlantic housing industry.



Jennifer James



As we prepare to celebrate the 50th Anniversary of CMHC in 1996, it's interesting to look back at the way things were in years past.

Germaine Patenaude is seen here with a film can containing the film made for the 25th CMHC Anniversary in 1971. (photo: Bill Cadzow)

Also in this issue, we take a look at CMHC's very first days, and at our more recent 40th Anniversary. Our theme? CMHC's 50th Anniversary: A Preview.

Perspective is published 8 times a year for employees of Canada Mortgage and Housing Corporation. Please address all contributions, including business activities, recreation club and social items, to Perspective, Public Affairs Centre, National Office, 700 Montreal Road, Ottawa ON K1A 0P7.

EDITORIAL STAFF AND BOARD

Director Public Affairs Centre Rita Daniel Also Management Representative on the

Editor-in-Chief Hélène Côté-Dupuy Chair, Editorial Board

Editorial Board

Managing Editor Rick Green ABC, Staigh+Green Consultants Editorial Board Members:

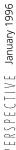
Frances Harding (Housing Innovation Division)

Judy Saunders (Sector Services and Loans Administration Division)

Danielle Allard (Human Resources Division)

Iean Breau (Atlantic Regional Office)

Pamela Duncan (Client Services Division, Information Technology Directorate)



FIRST WORDS

n this issue, as we approach the end of another busy year, we Loffer you a 50th anniversary preview. "Celebrate US" at right informs us on our planned festivities.

We also take a lighthearted look at earlier celebrations in "40th Anniversary: A More Recent Memory" and an endearing glimpse at the very first days of the Corporation in "CMHC - After Hours".

We will offer you ongoing features on the 50th anniversary throughout 1996; as well, look for an interview with Mr. M. Rochon in the next issue!

My best wishes for a Happy New Year.

Hélène Côté-Dupuy Editor-in-Chief

"The farther backward you can look, the farther forward you are likely to see."

> Sir Winston Churchill

CELEBRATE US!

will provide a

springboard to

more functions

that enables us to

look to our future,

at the same time

recognizing and

our past."

Steering Committee made up of both field and National ▲ Office representatives has been hard at work developing and welcoming ideas on special ways to celebrate our 50th Anniversary.

Both the President and Chairman of CMHC endorsed the concept of celebrating the anniversary; that's when Maurice St-Jacques, Director of the Canadian Centre for Public-Private Partnerships in Housing and Multiple Project Underwriting Centre, was appointed to chair the "The occasion Steering Committee.

Field representatives, one per region, are Jeff Loucks (BC & Yukon Region), John Dawes (Prairie and NWT Region), Allison Millar (Ontario Region), Michel Desbiens (Quebec Region), and Joan Dalrymple (Atlantic Region).

They are joined by a group from National Office: Norma Laird, Rita Daniel, Karen Marcus, Sandy Harris, J-P DesRosiers, and Denis Boivin, plus Merv Camelon and Gerry Purchase representing alumni. Meetings are held by conference call.

The intent was not to "put on a birthday party." Instead, the occasion will provide a springboard to more functions that enables us - and Canadians from coast to coast - to look to our future, at the same time recognizing and benefitting from our past. The Committee decided it wanted more events in the context of 50 years rather than just one big "splash." Because this is a period of restraint, most celebrations will be part of regular activities, bringing in the 50th theme and message.

Putting the grapevine to work, with CORONET urging from senior levels, employees were asked for their input by December 14th. These were reviewed locally, while national ideas were reviewed by the Steering Committee. Of course, more may still be added later as further opportunities develop.

Among the ideas under consideration at the time this article

> was being written - some in various stages of development, none final – are the following:

- a request to Canada Post for a special franking message;
- a request for Govbenefitting from ernor General awards for those who have contributed greatly to housing;
 - using events held by other organizations, for example CHBA, to highlight the 50th. In fact, we hope that many organizations will add their own recognition.

While some activities will have a national aspect, many others will be strictly local. Most offices engage in a variety of events on a regular basis and these can be given an anniversary flavour. "Whatever you do, it can be given a focus on the past so that Canadians gain a better understanding of the contributions to the quality of life that CMHC has made over 50 years," says Maurice. Through the year, Perspective will keep you





informed about what is planned, and some of the events that have happened.

Other things staff will notice in the coming weeks include special stationary bearing the 50th anniversary logo, which was introduced to readers of the last *Perspective*.

With all this, you'll notice evidence of restraint. All the ideas must be achievable with minimum expenditures. Ideas will be substantive, not frivolous. We won't be giving away free balloons, pens or other gimmicks, but we will have distinct logo pins.

Here are some of the ideas the Steering Committee has received to date:

 a special introduction for all speeches and presentations given by any employee throughout the year;

- a proposal to supply a cake for special events, with instructions circulated and available to local bakers;
- finding people who have succeeded because of a CMHC product or service, and get them to tell people about us in the media.

Events are moving pretty rapidly – that is why this article can refer only to proposals rather than confirmed details. One thing is certain, as we enter into the New Year: CMHC has a great deal to celebrate. CMHC has always shown the ability to adapt to changing needs and changing times; it has done much for Canadians over the past 50 years, but in many cases Canadians have not been aware of the role CMHC has played in their lives. It's time that changed. That's why we are recognizing a half century of service to Canada alongside a view of the future.

There has been a little uncertainty regarding the actual date of our formal opening in 1946. Several believed it was January 14th, but there is one person in Montreal whose birthday is on January 17th, and claims to have been born on the day CMHC opened. The 14th was a Monday in 1946, so there is some logic that suggests it was a good day for an opening! In any event, it was decided that we would celebrate January 14th.

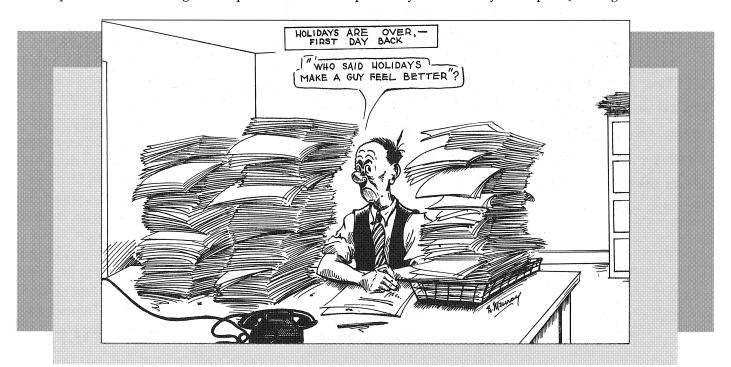
So, Happy New Year to all our readers. And don't forget: Let's celebrate US!.

MEET THE PRESIDENT

In the next issue, *Perspective* will feature an interview with our new President, Marc Rochon. Watch for it!

CARTOON FROM THE PAST

This cartoon was drawn expressly for CMHC (we think), and appeared in an early employee newsletter almost 50 years ago. The signature appears to be that of D. Murray. The subject matter suggests we may have something in common with our predecessors, although the caption would not be politically correct today. Still, plus ça change...



CHAIRMAN SEES PRIDE, COMPETENCE, PURPOSE AND PROFESSIONALISM

T've been really impressed with the pride, competence and sense of purpose I've seen among CMHC employees, even before coming here," says our new Chairman, Peter Smith, "and now I'm impressed with the professionalism employees show. I've been welcomed, made to feel comfortable, and people have briefed me well. In fact, they're incredibly keen about everything they do."

This is honest praise from our new Chairman, who tells people: "Call me Peter." He says that elsewhere in the world, people seem to have more respect for CMHC than do Canadians. "I knew long before coming here that CMHC has a huge international acceptance level. We're second to none in the world. That's great for Canada, but we have to make sure Canadians know about what we do so well, too."

The job is turning out to be pretty much as he expected and, "I'm meeting a lot of people," but the quantity and quality of material available is a bit overwhelming. "I expect to work closely with the President. He's open – I like his style. Neither of us arrived at CMHC with any kind of hidden agenda – we made that clear to each other right at the start."

We wondered if there had been any surprises. Peter expresses some surprise at the complexity of CMHC, being in the forefront of technology, as a leader in the housing field, and with the investment community. He also wonders about the slight sense of separateness from other government



CMHC Chairman Peter Smith.

departments and agencies. If we are going to have more influence on the government agenda, we need to talk with more people, communicate more, but do so without losing the sense of 'family' which is truly unique.

"We have come through some major changes in the Corporation," he says, "and change creates its own tension. But despite all people have gone through, I see them still smiling. They want a new vision, but have lots of energy to offer."

Peter Smith looked at his own role: he says we are all unique, and he is not the orator that Claude Bennett is. In addition, his commitment is part time only, but he has a strong interest in housing policy, and hopes to contribute there. He won't be able to attend every event that takes place around the country, but will try to balance his CMHC activities with family and business commitments.

In addition, other Board members may handle some of the events in their respective areas.

He hopes we'll continue to manage issues such as housing stock, affordability, regulatory reform, and the need to develop expertise.

He has met all the Board members – there are four new ones – and sees them working well as a team with common interests. They've already enjoyed talking about the future, and discussing where CMHC is going. The vision of the Corporation will evolve, he says. Everyone has a purpose, including CMHC as a whole.

When our renewed mandate is in place and fully operational, we can reasonably expect to be able to clarify what our future role will be in servicing a national housing agenda.

CMHC has such a very rich history, Peter says, and we need ways to celebrate it – to find people to help tell us (and other Canadians) what we mean to them. "I'll be reporting to the Board on activities for the 50th anniversary. And while celebrating, we must look to the next 50 years; we must give people vision and a plan to move forward, not only for the next one to three years, but beyond that into the future."

Peter Smith is clearly planning to do his share in this regard, and will be moving forward with us!

SKIDOO RIDE LED TO CELEBRATION

s we start getting into the swing of the 50th anniversary, let's revisit some earlier celebrations.

At the time planning for the 25th anniversary began, many of our early activities were coming to a natural close. Housing for veterans was largely complete and provinemphasis cial housing agencies was placed had taken over many delivery functions, on getting for example public the messages housing. Therefore, out to the the decision was external made to communicaaudience." te a message to Canadians, both within and outside CMHC, that new

The emphasis was placed on getting the message out to the external audience. Humphrey Carver, who passed away in late 1995, was engaged to write a detailed supplement to the

services could be provided.

In other words, to "Think

New."

annual report – a copy of which is still available in the Canadian Housing Information Centre. In keeping with the "Think New" theme, there would also be some emphasis on the next generation: a series of 12 posters was distributed free to schools.

The popular posters, one for each province, featured

es, with a modern-day equivalent home in the province, and showed how these houses were built. Much of the black and white photography was handled by Bill Cadzow.

photos of Canadian hous-

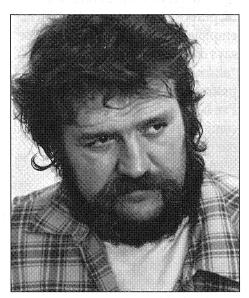
The field offices did much of the ongoing work with the schools.

There was publicity for the posters, of course, but branches were also involved in developing and teaching a series of 23 courses for students.

CMHC Information Services was headed by Fred Field at that time (his

photo, dated 1946, appears elsewhere in this publication), but his health was deteriorating by 1971. Germaine Patenaude, an information officer reporting to Fred through Eric Minton, was given the task of spearheading the 25th Anniversary activities.

To describe the big event, it's necessary to go back to about 1969. That's when CMHC was approached by sculptor Robert Roussil, a Quebecois



Robert Roussil in 1971.

residing in France, for support in popularizing innovative house designs that incorporated spheres and rectangles. Roussil wanted his sculptures to be involved in everyday life, not just in art. The project was slated for 1971 completion, the timing was right, and the Corporation decided to use it as a national exhibit for the 25th Anniversary theme.

It was a massive undertaking, with the exhibit at Montréal's famous Fine Arts Museum; it featured a moonscape setting, huge photographs and special lighting. Some 683 VIPs from the federal, provincial and municipal scene – plus the art world – were invited to the grand opening of the exhibit, which ran from early June until Labour Day. The Minister responsible for CMHC at the time, Robert Andras, was the official host.



One of the homes featured on the school poster series (see story). Maison Vaillancourt, in Charlevoix, Quebec, is reputed to be the oldest continuously inhabited house in North America, having been completed in 1564. (Canadian Government Photo Centre)





Mrs Andras, Germaine Patenaude, Robert Andras and a museun curator chat at the opening. It was a very formal affair, and Mrs. Andras was a bit miffed at having to come directly from the airport without time to change.

Germaine remembers that a young and rising movie star, Geneviève Bujold, was there and attracted quite a following.

Germaine shared a few stories that attest to the innocence of the times, and the care exercised by Corporate auditors.

Keep in mind that, with the big event being held in Montréal, Germaine had to spend considerable time in transit during the planning stages, plus time in Montréal making lastminute arrangements for the opening.

One expense item that was questioned upon her return was a taxi fare to the Montréal Police Station. Germaine was asked why it was necessary. She explained that, with all the activity and all the VIPs arriving within a day or two, she thought it best to inform local police. Remember, this was only a few months after the October crisis!

Another expense voucher was for \$50, and is probably unique in the entire history of the Corporation!

Germaine was heading for Montréal for an important planning meeting. It was during the winter, and there had been a very heavy snowstorm, with high winds causing major drifts. At about 7 a.m., the train came to a stop near a junction west of Montréal. An announcement was made that a plough would be sent out from Montréal to clear the track. Later, there was another announcement that the plough had been derailed.

By 3 p.m., the bar was empty, the last bag of potato chips long gone. Some passengers were heading to Dorval airport to go on vacation, and were not amused.

Several men from the village, where the stationary train was creating quite a stir, were driving to and from the train on skidoos. Germaine and six businessmen talked to some of the drivers, and hired seven of them - at \$50 each - to take them downtown. They headed off in a convoy. The snow was so bad, and the streets so congested with snow, that they were able to go right down the main streets to the Chateau Champlain, which provided free coffee for the drivers before they headed back to their village. "Hotel staff never raised so much as an eyebrow," Germaine recalls. However, the \$50 expense voucher was a source of questions.

On another occasion, the artist Robert Roussil came to National Office and was taken to lunch in the cafeteria, where he requested wine with his meal as he was wont to do at home. Of course, the well-run cafeteria

couldn't accommodate his request, so Germaine offered to take him to a nearby restaurant. He declined, with some mumbling and grumbling, and stayed where he was.

Germaine says all the work on the Anniversary was completed inhouse. They even had a movie made. But on the whole, the intent was quite different then, and although these were anniversary celebrations, not much much mention was actually made of that fact. It did appear on letterhead and other stationery.

After all this, Germaine Patenaude went on to become involved in setting up the Women's Bureau. In fact, she was the first staff person assigned until delegates hired one of their own. Later, she went to what was



Germaine Patenaude with a film can containing the film made for the 25th CMHC Anniversary in 1971. (Photo: Bill Cadzow)

called Concept Development Division – essentially one of the policy groups. Then, after some special assignments, she transfered to Program Sector, where she is today.

A MORE RECENT MEMORY

scant handful of employees remember the 25th anniversary, but many more remember the 40th, celebrated in 1986.

The late Ray Boivin was acting President as the big year opened. It was the year of the pin. Employees were encouraged to wear CMHC lapel pins, and the cover photo of our first issue of *Perspective* that year featured Ray Boivin "pinning" the then longest serving employee, Andy Spénard, from Operations Audit Division.

Ray Boivin also had much to do with the publication of *Housing a Nation – 40 Years of Achievement*, a beautiful book featuring chapters authored by a veritable "Who's Who" from CMHC's past: Norman Hallendy, David Mansur, Gordon Murchison, Stewart Bates, Humphrey Carver, Ian Maclennan, A.E. Coll, Robert Adamson, Sam Gitterman, Ray Boivin and George Anderson. Copies are probably still available in many locations, and those wishing to know more about from whence we came are encouraged to peruse this delightful book.

Perspective published a 40-year retrospective, featuring both the Corporate and the employee standpoints. Much of the content was gleaned from back issues of your employee publication, which appeared under various titles through the years. Among the tantalizing tidbits of information, we were reminded that:

- A Hamilton Branch employee played in the Grey Cup in 1953.
- CMHC used to hold fashion shows, and held an annual "Miss CMHC" contest.
- Marlene Mclarty was the first woman appointed as branch manager, in 1978.

- The Mortgage Division seems to have appeared in June 1950. Until then, mortgage administration had been handled by the Secretary's Division, Accounting Division, or Legal Division – all at the same time!
- In 1951, the first machine-issued pay cheques arrived in employees hands.
- In October 1966, President H.W. Hignett forecast "an interesting future" for CMHC.

Throughout 1986, *Perspective* included features on every province, and the offices operating in each. These included interviews and anecdotes from staff and alumni.

Employees arriving after 1986, but wishing to learn more of the CMHC history relating to their present office and province, will likely still find a copy available in local files, or in the Canadian Housing Information Centre. Failing all else, the Editor-in-Chief will send you a photocopy. 40th Anniversary features were published, two per issue, in the following editions:

- May 1986: Prince Edward Island and British Columbia
- June 1986: Yukon Territory and Newfoundland
- August 1986: Ontario and Manitoba
- September 1986: Quebec and Northwest Territories
- October 1986: Nova Scotia and Saskatchewan
- November 1986: Alberta and New Brunswick.

There really are some CMHC legends worth reading about – see for yourself!

PLEASE CLIP OUT AND MAIL to Perspective, Public Affairs, Centre, National Office

FAX: (613) 748-4097

60-SECOND FEEDBACK

Which item(s) in this issue did you enjoy the most?

What type of item(s) would you like to see in the future?

Any other comment(s)?

We appreciate your input. Thanks!

CMHC - AFTER HOURS

fter Hours was the title of the first CMHC employee magazine. It was produced by the Recreation Club, and the earliest editions on file date back to 1949.

One of the early editions – August 1949 – carried photos of the first 11 employees of CMHC. "After Hours" hastened to explain that, while these 11 were indeed the first employees of CMHC, there were in fact many others working at CMHC at the same time, but they were being paid by the NHA directly and were not, technically, on the Corporation's payroll. We are reproducing these photos, not too much the worse for wear for after nearly 50 years, as part of our 50th anniversary feature.

In the round inset is R.W. Copeland. The others in the pictures, clockwise from top left, are: David Mansur, Stephanie Hensley, Eric Gold, F.F. Field, Harold Glover, J.S. Hodgson, C.D. Armitage, J.D. Ritchie, H. Woodard and H.C. Linkletter.

Our employee magazine of the time included some comments about the very early days at CMHC – Central Mortgage and Housing, as it was then called.

It seems the Corporation began with very little fanfare following a lot of meetings at the Bank of Canada and in the East Block. It all started in a "dark, obscure, second floor office on Sparks Street," but staff seemed to move with some frequency in those days, and may even have been responsible for helping to move their own furniture.

While the concept of an "Ottawa Office" separate from the national headquarters caught on fairly quickly, the Ottawa office housed headquarters staff for a short time after Sparks Street, until the main office moved again to a temporary office building.

F.F. Field wrote, three years after the inauguration, "To those

who think things are hectic these days, I would recall briefly the first few months of confused and heartbreaking struggle. Night after night, the lights burned brightly from the fourth floor of No. 4 Temporary Building; on the evenings we were not trying frantically to catch up on an accumulation of work, there were meetings to attend; for weeks on end one neglected home and family; meals were taken at restaurants at irregular hours. One finally felt a little guilty about leaving before 11 p.m. and walking by office after office, each with its lights blazing."

By mid-1949, staff had grown to more than 2,000 and were dispersed across the country from Newfoundland to Vancouver Island. CMHC was already "helping to house





EXCEPTIONAL EMPLOYEES RECOGNIZED

It may have been a little later than usual, with all the changes and activities that took place during 1995, but Lathe special group of employees nominated for both individual and team Excellence Awards certainly upheld the high standards established over the years.

Danièle de Maisonneuve was nominated because of her unique qualities. Danièle works in our Montréal Branch now (she was in Longueuil), and functions in the areas of public affairs, research, and internal and external communications. She has distinguished herself through the high quality of relations with the community, and with Members of Parliament, promoting CMHC's role and expertise with political representatives. Her nominator said she has been a true ambassador for CMHC along the South Shore, and has continuously shown herself to be a herald with respect to the directions that should be taken. Those characteristics have been brilliantly supported by her innovative ideas and her proactive attitude in all work areas.

Jacques Rousseau, Housing Innovation Division, is the only individual recipient from National Office this year. Jacques has contributed greatly to the recognition gained by CMHC as the leader in high-rise technology in Canada, and he is also a key player on the world scene. Among his many activities, Jacques was instrumental in establishing the National Building Envelope Council; he coordinates and delivers seminars for architects and engineers across the country; and he develops and coordinates an extensive research program and field testing to find answers to industry problems. His findings are frequently published in professional journals both here and abroad, in advisory documents, and in the media. Jacques also launched the ambitious "Ideas Challenge" initiative with outstanding results.

Joan Dalrymple, St. John's Branch, was recognized both for her employment activities and for the positive influence she has on employees. Empowerment, teamwork, quality management and client service are not just buzz words in Joan's lexicon – she lives them, supporting successes and accepting failures as beneficial experiences that encourage growth. Joan also took proposals on performance management and employment equity to the

Region; she then chaired a committee that developed regional refinements to the existing performance rating definitions, enabling a more consistent application of performance management principles. She was so successful that she was asked to address the provincial housing agency's management on her experiences, thus assisting a provincial counterpart. Additional activities completed a very strong nomination.

Allyson Rowat, Kitsilano Project, may be able to lay claim to being the newest employee to receive an individual Excellence Award, as she has been on staff for only three years. In that time, she has made an extraordinary contribution to the success of the Kitsilano Project, far in excess of the scope of her job. While her job is the most junior in the office, her attitude and approach to her job are absolutely the opposite, her nominator says. In fact, she has been a major force in the success of the Project. Besides being sensitive and responsive to the (mostly elderly) clients, she understands that there are policies and guidelines to uphold, and has proven herself to be highly skilled at developing systems and processes to meet specific needs. Allyson constantly looks for ways to reduce costs and eliminate waste.

Heather Hennigar, Halifax Branch, received an Excellence Award for the extraordinary and significant contribution she had made to the Halifax Branch. She excels at providing outstanding service to both external and internal clients. Heather's warmth, kindness, gentleness and empathy for co-workers have long been recognized, and she often goes beyond the call of duty in helping and caring for others – often outside work hours. Her excellent listening skills have turned Heather into an unofficial office counselor! In making the presentation to Heather, the President said, "it is reassuring to know that there is a caring person you can turn to in difficult times – someone like Heather."





TEAM AWARDS

RIFLE RANGE RENOVATION PROJECT TEAM RESPONDING TO A CHALLENGE

Team Members: Donal Connolly, Peter Dobbing and Lynn Charlton

When the President visited the Atlantic Region, he said he had already learned much about the deep commitment of our employees to helping to house Canadians, and "all that we achieve as a Corporation is accomplished through our employees taking on and meeting challenges." This team recreated expertise that CMHC had years ago when building projects like Rifle Range after World War II. Conducting major renovations of old buildings presented additional challenges, such as dealing with the concerns of veteran clients who had been residents for almost 50 years! Marc Rochon said, "Attitude is everything – I know you took very special care to understand and serve the particular needs of your clients while meeting all project redevelopment requirements."

1994 CMHC Housing Awards Team – Program Delivery

Team Members: Don Johnston, Tom Kerwin, Laurie Gosselin, Bob Decontie, Thomas Green, Dave Jamieson, Francine Charbonneau, Ron Kellestine, Nancy Adderley, Norm Blaine, Suzanne Joberty, Murray Town, Lawrence Gladue, Fran Harding, Grace Thrasher, Elizabeth Chollet, Norma Laird, Nurishah Alani, Charlaine Bayne, Hal Bottomley, Jeff Loucks and Derek Stevenson.

Although nominated under "Excellence in Program Delivery," this team might have qualified under other categories equally well. The team achieved an outstanding success with "Sharing Successes in Native Housing," a design and implementation model for future National/Field office collaboration. The Award Program received a record number of entries, and changed the perceptions of many people. The recognition of the winners at the national symposium was equally outstanding, as the symposium drew more participants than the previous two symposia combined – from a community used to receiving travel subsidies. Client groups also learned more about CMHC, and how the Corporation is ready to both listen and help.

CMHC's Ontario Healthy Housing Award – Innovation and Initiative

Team Members: Helen Orr, Allison Millar Nantel, Bill Crawford, Carol Dumaw, Kathy McNeely, Mila Ray

Daniels, Sue Dinchik and Sue Ann Rothwell.

This team was nominated for meeting the challenge of operationalizing CMHC's mandate for information transfer within Ontario Region through the development of an innovative Healthy Housing Award initiative which recognizes building industry contributions in this area. The award program positions CMHC and the Ontario Home Builders Association as partners in addressing healthy housing issues in Ontario, as well as rewarding OHBA's efforts in promoting healthy housing. The team members work in a variety of functions within several different branches, so they were able to bring a client-focused approached to their work. The high-quality, innovative and complete marketing package was a credit to CMHC, and expanded opportunities for future partnerships with key customers.

1994 National Managers' Conference Team – Client Service

Team Members: Norma Laird, Mary Greenley, Elizabeth Chollet, Bob Stone, Gord Barbeau, Claire Cadieux, Gilles Hotte and Gisèle West

This team was nominated for their teamwork in putting together, delivering and following through on organizing a challenging – and very successful – conference. The team was able to coach and support the often nervous award winners, and made them feel very special. This team, the nominator said, is the embodiment of continuous improvement, always striving to find new ways to build on past successes.

International Year of the Family – Community Services

Team Members: Albert Aucoin, David Fram, Mary Jennings, Peter MacDonald, Willard MacLean, David Olafson, Marcella Profitt and Wayne Vachon

This story appeared in *Perspective* some months ago. It began with a terrible tragedy, when a Christmas tree started a fire that ripped through a 120-year-old farmhouse. The family of six lost the father and two children in the blaze. The PEI Communications and Marketing Team discussed what they could do to help, which was eventually provided through the RNH Self-Build Program. CMHC staff contributed their time as part of their commitment to the International Year of the Family. Staff, their families and friends went to work after recruiting contacts in the housing industry. Their commitment helped the family begin the healing process in the comfort of a new, three-bedroom home.



EMPLOYMENT EQUITY AWARD

This award has most often been presented to a team or group, but this year there is one individual winner – Marie Stark of Human Resources Division. Marie was nominated in recognition of her commitment to improving the lives of persons with disabilities. With determination, persistence and vision, Marie has been chipping away at the barriers faced by people with disabilities in all aspects of their lives. At CMHC, she was President of the Advisory Group – Persons with Disabilities; she has been involved in developing policies to ensure the Corporation provides information in formats that can be accessed by people who are visually or hearing impaired, and in the barrierfree house. Among her other activities outside CMHC, Marie has worked with Air Canada to identify seats on all types of aircraft that could accommodate a guide dog, encouraged a Board of Education to make school reports available in Braille, persuaded the Royal Bank to provide awareness training to employees in the Bahamas, and had supermarket notices prepared in alternative formats.

- 1 Danièle de Maisonneuve received her Excellence Award in Montréal. She is flanked by President Marc Rochon and General Manager Denis St. Onge.
- 2 Jacques Rousseau received one of three Excellence Award presentations in front of assembled National Office staff in the cafeteria on December 18.
- 3 A happy Joan Dalrymple receives her Award from Marc Rochon.
- 4 Allyson Rowat had not received her Award at press time. It will be presented when the President travels west early in the New Year. Allyson works on the Kitsilano Project.
- 5 Heather Hennigar poses with the President as she receives her Excellence Award.
- 6 Marie Stark addresses the National Office gathering on December 18 after receiving her award, watched by the President. Her beautiful Guide dog, Luna, is waiting for her. Luna has many friends in the Corporation.
- 7 Lynn Charlton and Don Connolly are two of the Rifle Range Renovation Project Team.
- 8 If we had colour, readers would see that Tom Kerwin and the entire Housing Awards Team wore yellow shirts for easy identification. They were recognized for work in program delivery.
- 9 Norma Laird accepted an award on behalf of the 1994 National Managers' Conference Team.
- 10 Peter MacDonald represented the Team from Charlottetown Branch who received an Award for Community Services.

PERSPECTIVE January 1996

11 When Awards were presented at National Office on December 18th, we were reminded that Legislation had been proclaimed on December 18th, 1945. The Official Town Crier attended, complete with his "Oh Yea! Oh Yea! Oh Yea!























11

Mational GATHERS EASONAL

At the National Office pre-Christmas gathering, at which the Excellence Awards were presented to National Office winners, one of the unexpected visitors bearing greetings was the Honourable David Dingwall, then Minister responsible for CMHC, who addressed the staff briefly.





The National Office Choir entertained employees with appropriate seasonal renderings, encouraging some sing-along activity as well.

RETIREMENTS

During November, Financial Services Division bid farewell to six of its long-term employees upon their retirement. In total, they represented 125 years of service to CMHC, and most were well known to field office staff as well. In our photo, from left, are: Gail Jeffrey, Lila Bordeleau, Virginia O'Connor, Marylin Magladry, Paul Chapman and Warren McNally.





ERSPECTIVE January 1996

CMHC HOUSING CONFERENCE IN HALIFAX A SMASH

by Dave Fram, Charlottetown Branch

The Atlantic housing industry faces challenges today. Now, more than ever, the housing industry needs to be ready, willing and able to adapt quickly to the many forces that continue to shape its future. To address these needs and provide a road map to facilitate healthier decision making, the first Atlantic Region CMHC Housing Outlook Conference was held in Halifax on December 6, 1995.

A group of 125 participants – Atlantic builders, developers, consultants, financial institutions, realtors, building suppliers, planners and investors – paid a minimum of \$150 for the one-day conference at the Halifax Sheraton. They received the latest in quality housing market data and information from CMHC staff.

"In order to survive in today's housing environment, market intelligence is paramount to the success and economic well-being of all those participating," John Black, General Manager of the Atlantic Region, told delegates, whose feedback clearly confirmed their agreement. The developers, realtors, mortgage lenders and utility company representatives I spoke with all expressed their amazement at the expanse and depth of CMHC's housing knowledge.

Conference highlights included such topics as: A National Housing and Mortgage Market Outlook, Regional Housing Outlook, Potential Demand and Consumer Profiles, Consumer Preferences in the 90s and Metro Halifax Rental Market and Apartment Construction Financing.

It was readily apparent that, in addition to being a world class financial institution CMHC has become the most reliable source of objective housing information on a broad range of topics. The event provided an opportunity to feature CMHC research endeavors, and showcase the high degree of expertise within the Corporation.

Exit surveys confirmed that the event was an overwhelming success, "a first class show." These positive results were made possible through the excellent cooperation of national, regional and Branch staff, stated John Black in a recent memo. He congratulated each of the employees involved and thanked them for "a job well done."

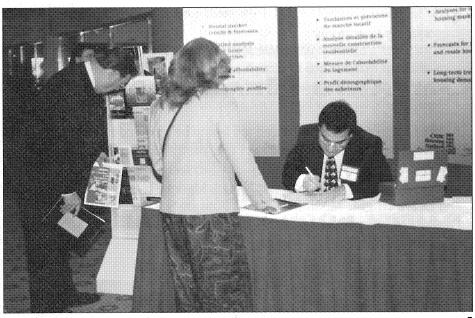








- 1 CMHC's Chief Economist, Gilles Proulx, talks to CBC Radio on the national housing and mortgage outlook.
- 2 Business Development Officer Rob Rodgers (Moncton) talks to the MITV crew on site about purchaser profiles.
- 3 John Black, Regional General Manager, sets the stage for the conference with his opening remarks.
- 4 Delegates receive the latest housing information through first class audiovisual terchnology! Even the think-pad mouse becomes a pointer or highlighter.
- 5 The registration desk shows cost recovery in action!



FIRE PREVENTION

SOME TIPS ON FURNACE SAFETY

- Schedule annual furnace check-ups with a heating contractor. Inspection and preventive maintenance are your best safeguards.
- Do routine checks on your own, as well. Look for rusted or loose parts, or signs of deterioration such as water stains or leakage. Arrange for service at once if you suspect a problem.
- If you use oil, have the tank checked professionally, especially if it's a few years old. Small pinholes can develop, and the only thing preventing a leak may be a coat of paint.
- Keep the furnace area clear of all flammable substances like paint, varnish, bleach, furniture stripper, other chemical solvents, fuel and even lint from the dryer.
- Soiled rags are another fire hazard around furnaces, especially if they have absorbed any of the substances listed above. Spontaneous combustion CAN occur.
- If you have a basement workshop, turn off pilot lights on your gas furnace or water heater if you're working with combustibles, including spray cans.
- If you use natural gas, check the outside gas regulator, and keep it clear of freezing rain, snow or ice. Make sure the eavestrough doesn't drip water onto the regulator.

LEADERS PAST...

Here is a complete listing of our Ministers, Chairmen and Presidents since CMHC began: Here is a complete listing of our Ministers, Chairmen and Presidents since CMHC began:

MINISTERS: (does not include temporary appointments) C.D. Howe R.W. Winters Howard Green D.I. Walker E. Davie Fulton J. R. Garland J.R. Nicholson E.J. Benson Paul T. Hellyer Robert Andras Ron Basford Barney Danson André Ouellet Elmer MacKay Paul Cosgrove Roméo LeBlanc Charles Lapointe Bill McKnight Stewart McInnes John McDermot Alan Redway Elmer MacKay

Paul Dick

David Dingwall

PRESIDENTS:

David B. Mansur Stewart Bates Herbert W. Hignett William Teron Raymond V. Hession Raymond J. Boivin (Acting) Robert C. Montreuil George Anderson Eugene Flichel Marc Rochon

CHAIRMEN

(first appointed in 1976)
William Teron
Ian A. Stewart
Robert E. Jarvis
Claude Bennett
Peter Smith.

ONTARIO HEALTHY HOUSING AWARD



Although this photograph arrived too late to be included in the two-page spread, we didn't want to leave these people out! Here are Sue Ann Rothwell, Kathy McNeely, Marc Rochon, Helen Orr, Allison Millar Nantel, Marlene Hait and Debra Wright. Missing from the photo are Sue Dinchik, Mila Ray Daniels, Carol Dumaw and Bill Crawford. See article on page 8.



SONY Volume 30 No 8, 1996 **50**^e DANS CE NUMÉRO : • Célébrons notre appartenance! • Ce que voit le président du Conseil : fierté, compétence, détermination et professionnalisme Question habitation, comptez sur nous

CÉLÉBRONS NOTRE APPARTENANCE!

Un coup d'œil sur l'année qui débute et pendant laquelle nous célébrerons notre 50^e anniversaire.



CE QUE VOIT LE PRÉSIDENT DU CONSEIL : FIERTÉ, COM-PÉTENCE, DÉTERMINATION ET PROFESSIONNALISME

Une entrevue avec le nouveau président du Conseil d'administration, Peter Smith, qui nous fait part de la réputation dont jouit la Société et nous confie ses perspectives d'avenir.



BALADE EN MOTONEIGE, PRÉLUDE À LA FÊTE

Germaine Patenaude a consacré beaucoup d'énergie aux célébrations du 25^e anniversaire, qui avaient une tout autre dimension que celles que nous tiendrons cette année.



Le 40^e anniversaire : SOUVENIRS PLUS RÉCENTS

Notre image il y a seulement dix ans.



«After Hours» à la SCHL

Un rappel attendrissant du premier bulletin du personnel de la SCHL, qui contient un compte rendu des premiers jours de la Société. Photos des 11 premiers employés!



DES EMPLOYÉS QUI SE DISTINGUENT: BROCHETTE DES LAURÉATS DU PRO-GRAMME HOMMAGE À L'EXCELLENCE

Le Président a décerné les prix du programme Hommage à l'excellence de 1995. Voici les lauréats et une description de leurs réalisations.



SUCCÈS RETENTISSANT DE LA CONFÉRENCE DE LA SCHL SUR LE LOGEMENT, À HALIFAX

Dave Fram de Charlottetown fait état des défis que doit relever l'industrie du logement de l'Atlantique.

«Ce ne sont
pas les efforts
que vous déployez
qui vous épuisent,
c'est plutôt votre
attitude à l'égard
de ces efforts.»

Jennifer James





Alors que nous nous préparons à célébrer le 50e anniversaire de la SCHL en 1996, il est intéressant de voir en rétrospective comment les choses se passaient jadis.

Germaine Patenaude porte une bobine du film réalisé pour le 25e anniversaire de la SCHL en 1971. (Photo : Bill Cadzow)

Dans le présent numéro, nous rappelons les débuts de la SCHL ainsi que les célébrations du $40^{\rm e}$ anniversaire. Notre thème : «Un avant-goût du $50^{\rm e}$ anniversaire de la SCHL».

Journal publié huit fois l'an pour les employés de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Veuillez adresser vos articles ou toutes communications et suggestions à *Perspective*, Centre des relations publiques, Bureau national, 700, ch. de Montréal, Ottawa (On) K1A 0P7.

PERSONNEL ET COMITÉ DE RÉDACTION

Directrice, Centre des relations publiques Rita Daniel Évalement représentante

Également représentante de la haute direction au sein du comité de rédaction

Rédactrice en chef Hélène Côté-Dupuy Présidente du comité de rédaction

Rédacteur Rick Green, ABC Staigh+Green Consultants Membres du comité de rédaction :

Frances Harding (Division de l'innovation dans l'habitation)

Judy Saunders (Division des services sectoriels et administration des prêts)

Danielle Allard (Division des ressources humaines)

Jean Breau (Bureau régional de l'Atlantique)

Pamela Duncan (Division des services aux clients, Direction générale des technologies de l'information) Imprimé sur du papier recyclé

AVANT-PROPOS

omme nous approchons la fin d'une autre année occupée, nous vous offrons dans cette édition un avant-goût du 50e anniversaire. L'article intitulé «Célébrons notre appartenance», à la droite, nous renseigne sur les festivités anticipées.

En rétrospective, nous jetons un coup d'œil aux célébrations dans un article joyeux : «Le 40e anniversaire : Souvenirs plus récents» et à un souvenir attachant concernant les premiers jours de la Société dans ««After Hours» à la SCHL».

Tout au long de l'année 1996, nous vous offrirons des articles au sujet du 50^e anniversaire; dans le prochain numéro, vous trouverez une entrevue avec monsieur Marc Rochon.

Mes meilleurs vœux de bonne année.

Hélène Côté-Dupuy Rédactrice en chef

«Le recul
historique que
vous pouvez
prendre vous
permet de jeter
un regard éclairé
sur l'avenir.»

Sir Winston Churchill

CÉLÉBRONS NOTRE APPARTENANCE!

de donner un

élan à diverses

fonctions qui nous

permettent de

nous tourner vers

l'avenir tout en

nous rappelant le

passé et les

leçons que nous

pouvons en

e Comité directeur regroupant des représentants du Bureau national et des bureaux extérieurs élabore avec ardeur un programme d'activités et accueille les suggestions pour célébrer dignement notre 50e anniversaire.

Le président de la SCHL et le président du Conseil d'administration ont appuyé le projet de célébration; Maurice ont été ét que les id que partenariat public-privé dans l'habitation et du Centre de souscription des logements collectifs, a été nommé président du Comité directeur.

Les représentants (un par région) sont Jeff Loucks (C.-B. et Yukon), John Dawes (Prairies et T.N.-O.), Allison Millar (Ontario), Michel Desbiens (Québec) et Joan Dalrymple (Atlantique).

Un groupe du Bureau
national fait également partie
du comité : Norma Laird, Rita
Daniel, Karen Marcus, Sandy Harris, J.-P.
DesRosiers et Denis Boivin, ainsi que
Merv Camelon et Gerry Purchase représentant les anciens. On organise des conférences téléphoniques pour permettre à tous ces gens de tenir des réunions.

Les organisateurs n'avaient pas l'intention d'organiser «une fête d'anniversaire». Il s'agissait plutôt de donner un élan à diverses fonctions qui nous permettent – de même qu'aux Canadiens et Canadiennes d'un océan à l'autre – de nous tourner vers l'avenir tout en nous rappelant le passé et les leçons que nous pouvons en tirer. Pour célébrer le 50e anniversaire, le comité a décidé de présenter un grand nombre d'événements plutôt que de faire une seule «surboum» éclatante. Puisque nous sommes en

période de contraintes budgétaires, la plupart des célébrations s'intégreront dans les activités habituelles, en leur donnant une «coloration de 50e anniversaire».

En exploitant le «téléphone arabe» grâce à CORONET, la haute direction a invité les employés a soumettre des suggestions avant le 14 décembre. Ces suggestions ont été étudiées au niveau local, tandis que les idées soumises au Bureau national ont fait l'objet d'un examen par le

Comité directeur. Il va de soi qu'on pourra exploiter d'autres idées à mesure que les projets prendront forme.

Au moment de mettre sous presse, plusieurs idées étaient déjà à divers stades d'élaboration même si aucune n'était définitive. En voici quelques-unes :

demander à Postes
 Canada d'adopter un
 message spécial d'oblitération;

- demander au Gouverneur général de décerner des prix à ceux qui ont apporté une contribution exceptionnelle au logement;
- profiter des activités organisées par d'autres organismes, comme ceux de l'ACCH, pour mettre en lumière le 50^e anniversaire. En fait, nous espérons que de nombreux organismes souligneront l'événement.

Tandis que plusieurs activités revêtiront un caractère national, beaucoup d'autres seront de nature purement locale. La plupart des bureaux organisent habituellement toute une gamme d'événements et ils pourront leur donner un cachet de célébration. «Quelle que soit l'activité projetée, vous pouvez l'orienter vers le passé afin que les Canadiens et les Cana-





diennes comprennent mieux les apports importants de la SCHL à leur qualité de vie depuis 50 ans», soutient Maurice. Tout au long de l'année, *Perspective* vous renseignera sur les projets élaborés et sur les événements qui ont déjà eu lieu.

Le personnel constatera bientôt certaines initiatives comme l'impression de papier à lettres et d'enveloppes portant le logotype du 50^e anniversaire, que *Perspective* présentait à ses lecteurs dans le dernier numéro.

Tous ces projets devront faire preuve de mesure. Toutes les idées doivent être réalisables dans un cadre budgétaire minimal. Les projets devront être significatifs et non pas frivoles. On ne fera pas de distribution gratuite de ballons, de stylos et d'autres bricoles, mais nous aurons des épinglettes distinctives portant le logotype.

Voici quelques-unes des suggestions qu'a reçues le Comité directeur à ce jour :

 une introduction spéciale pour toute allocution prononcée par les employés tout au long de l'année;

- une proposition de fournir un gâteau pour tous les événements spéciaux, une feuille d'instructions étant mise à la disposition des pâtissiers locaux;
- dépister les gens qui ont réussi grâce à un produit ou un service de la SCHL et les inviter à témoigner dans les médias des apports de la Société.

Les événements se succèdent très rapidement – c'est pourquoi le présent article fait état de propositions plutôt que de projets élaborés. Ce qui est certain, c'est que nous abordons la nouvelle année et que la SCHL peut célébrer un grand nombre de réussites. La Société a toujours fait preuve de souplesse pour s'adapter aux besoins changeants des époques successives; elle a beaucoup fait pour les Canadiens et les Canadiennes depuis 50 ans, mais dans bien des cas les Canadiens et les Canadiennes ne sont pas conscient(e)s du rôle qu'elle a joué dans leur vie. Il est temps de remettre les pendules à l'heure. C'est pourquoi nous voulons mettre en évidence un demisiècle de services rendus au Canada de même que notre vision de l'avenir.

La date exacte du début de nos activités en 1946 demeure incertaine. Plusieurs croient que c'était le 14 janvier, mais une personne résidant à Montréal est née le 17 janvier et elle affirme que c'était le jour de l'inauguration de la SCHL. En 1946, le 14 janvier était un lundi. Il semble donc logique de penser que ce jour était propice au lancement d'une institution comme la nôtre! Quoiqu'il en soit, on a décidé de célébrer la fondation de la SCHL le 14 janvier.

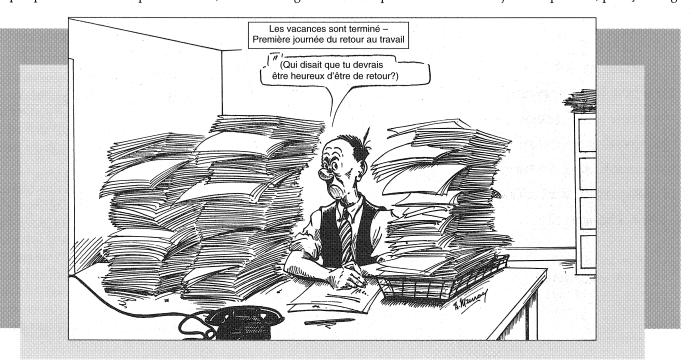
Bonne année à tous nos lecteurs. Et rappelons-nous de célébrer NOTRE APPARTENANCE!

RENCONTRE AVEC LE PRÉSIDENT

En vedette, dans le prochain numéro de *Perspective*, une entrevue avec notre nouveau président, M. Marc Rochon. Surveillez la parution.

CARICATURE SURGIE DU PASSÉ

Cette caricature a été dessinée expressément pour la SCHL (croyons-nous) et elle a paru dans un bulletin des employés au tout début de l'existence de la Société, il y a près de 50 ans. La signature semble être de D. Murray. Le sujet nous laisse croire que nous avons quelques liens avec nos prédécesseurs, même si la légende ne serait pas orthodoxe de nos jours. Cependant, plus ça change...



CE QUE VOIT LE PRÉSIDENT DU CONSEIL : FIERTÉ, COMPÉTENCE, DÉTERMINATION ET PROFESSIONNALISME

"ai été frappé de la fierté, de la compétence et de la détermination dont fait preuve le personnel de la SCHL, même avant d'en faire partie», déclare le nouveau président du Conseil, Peter Smith, «et maintenant le professionnalisme des employés m'impressionne. On m'a bien accueilli et on m'a tout de suite mis à l'aise, et on m'a bien renseigné sur les programmes et les activités de la Société. En fait, j'ai trouvé que chacun est extrêmement consciencieux.»

C'est avec beaucoup d'honnêteté que le nouveau Président fait l'éloge du personnel. «Appelez-moi Peter», demande-t-il. Il constate qu'ailleurs dans le monde les gens admirent davantage la SCHL que la plupart des Canadiens et des Canadiennes. «Longtemps avant de joindre la Société, je savais que la SCHL est très bien vue à l'échelle internationale. Nous ne le cédons à aucun autre organisme du genre. C'est un actif précieux pour le Canada, mais nous devons faire en sorte que les Canadiens et les Canadiennes soient également conscient(e)s de ce que nous accomplissons de façon si compétente.»

Le poste lui semble assez conforme à ce qu'il prévoyait et, ajoute-t-il, «je rencontre beaucoup de monde, mais la quantité et la qualité du matériel disponible m'ont grandement étonné. Je souhaite travailler en étroite collaboration avec le Président. C'est un homme direct, j'aime son style. Ni lui ni moi ne sommes venus à la SCHL avec quelque arrière-pensée – nous nous sommes tout de suite expliqués là-dessus.»

Nous nous demandions si le nouveau Président du Conseil avait été étonné de quelque façon. La complexité de la SCHL l'a en effet surpris puisqu'elle est à l'avant-garde de la technologie et un leader dans les secteurs du logement et de l'investissement. Il se dit aussi un peu



Peter Smith, président du Conseil d'administration de la SCHL.

intrigué par le sentiment qui semble perceptible d'isolement de la Société par rapport aux autres ministères ou organismes gouvernementaux. Si nous espérons influencer davantage les priorités du gouvernement, nous devons communiquer avec plus de gens et de façon plus intense, sans pourtant perdre le sentiment que nous avons de former «une famille», ce qui est un trait caractéristique de la Société.

«La Société a connu des changements majeurs», observe-t-il, «et le changement engendre des tensions. Mais malgré tous les bouleversements qui ont touché les employés, je les vois encore sourire. Ils veulent une nouvelle vision, mais ont beaucoup d'energie à offrir.»

Peter Smith s'est attardé à son propre rôle : il constate que nous sommes tous différents et qu'il ne possède pas le talent oratoire de Claude Bennett. De plus, ce n'est qu'à temps partiel qu'il participera à la gestion de l'organisme, mais il est très intéressé par les politiques de logement et il espère apporter une contribution dans ce domaine. Il ne sera pas en mesure de participer à tous les événements qui se déroulent dans l'ensemble

du pays, car il s'efforcera d'établir un équilibre entre ses activités à la SCHL et ses obligations familiales et professionnelles. En outre, les autres membres du Conseil pourront participer aux événements qui se dérouleront dans leur région respective.

Il espère que nous continuerons à gérer de façon compétente les questions d'actualité comme le parc résidentiel, l'abordabilité du logement, la réforme de la réglementation et la nécessité de développer les compétences.

Il a déjà rencontré tous les membres du Conseil d'administration – quatre sont des nouveaux venus – et il est confiant que tous pourront travailler en équipe en misant sur leurs intérêts communs. Ils ont déjà abordé avec intérêt la question de l'avenir de la Société et de son orientation future. «La vision de le SCHL évoluera, a-t-il ajouté. Chacun doit avoir un but dans la vie, et c'est la même chose pour la SCHL dans son ensemble.»

Lorsque notre nouveau mandat sera adopté et intégralement appliqué, nous pourrons clarifier notre rôle pour l'avenir dans le cadre d'une politique nationale de l'habitation.

La SCHL a à son actif un passé si riche, déclare Peter, et nous devons trouver la façon de l'actualiser et découvrir les personnes qui pourront nous faire comprendre qui nous sommes et communiquer aux autres Canadiens ce que nous représentons pour eux. «Je ferai rapport au Conseil sur les activités qui souligneront le 50e anniversaire; et tout en célébrant nous devons préparer les 50 prochaines années; nous devons donner à tous une vision et une orientation, non pas seulement pour un an ou pour trois ans, mais bien au-delà, pour l'avenir.»

Peter Smith est bien résolu à faire sa part pour réaliser cet objectif et il s'y appliquera avec chacun de nous!

BALADE EN MOTONEIGE, PRÉLUDE À LA FÊTE

u moment d'aborder le 50e anniversaire, il est peut-être opportun de rappeler d'autres célébrations.

Lorsque nous avons commencé à élabo-

rer les projets de célébration du 25e anniversaire, bon nombre de nos premières activités arrivaient «On visait naturellement à terme. Le programme de logement surtout à des anciens combattants communiquer était déjà complété en le message grande partie et les organismes provinà un public ciaux de logement externe...on s'étaient chargés de mettait aussi plusieurs fonctions de prestation de services l'accent sur comme, par exemple, la nouvelle le logement public. En génération.»

conséquence, on avait décidé de communiquer aux

la SCHL offrirait de nouveaux services. Autrement dit, on voulait adopter une approche de nouveauté.

Canadiens et aux Canadiennes,

tant à l'interne qu'à l'externe, que

On visait surtout à communiquer le message à un public externe. Humphrey

Carver, qui est décédé à la fin de 1995, s'était chargé de rédiger un supplément publié en annexe au Rapport annuel. On peut s'en procurer un exemplaire au Centre canadien de documentation sur l'habitation. Dans ce contexte de nouveauté, on mettait aussi l'accent sur la nouvelle génération : on avait dis-

> tribué gratuitement aux écoles une série de 12 affiches, une pour chaque province. Elles

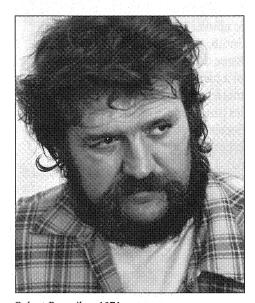
représentaient des maisons canadiennes avec leurs pendants modernes dans chaque province, et une illustration des modes de construction en usage. La photographie en noir et blanc était principalement l'œuvre de Bill Cadzow.

Les bureaux locaux avaient fait le gros du travail auprès des écoles. Les affiches, bien sûr, avaient été publicisées, mais les succursales avaient aussi participé à l'élaboration et à la présentation d'une série de 23 cours destinés aux élèves.

Les Services d'information de la SCHL étaient alors dirigés par Fred Field (sa

> photo datant de 1946 est reproduite ailleurs dans ce numéro), mais sa santé s'est détériorée vers 1971. Germaine Patenaude, agente d'information travaillant pour Fred, mais relevant directement d'Eric Minton, s'était vu confier la tâche de diriger les activités liées au 25e anniversaire.

Pour décrire cet événement capital, il faut remonter à 1969. C'est alors que Robert Roussil, sculpteur québécois résidant en France, s'était adressé à la SCHL pour un soutien à la conception de maisons inno-



Robert Roussil en 1971.

vatrices incorporant des sphères et des rectangles. M. Roussil souhaitait que ses sculptures collent à la vie quotidienne et ne soient pas qu'une simple forme d'art. On prévoyait que le projet serait terminé en 1971; il arrivait donc à point nommé et la Société décida d'en faire le thème de son module d'exposition nationale soulignant son 25e anniversaire.

Le projet de grande envergure fut présenté au célèbre Musée des beaux-arts de Montréal. Il présentait des photos de grandes dimensions et des effets d'éclairage dans un décor lunaire. Quelque 680 personnalités de l'administration fédérale, provinciale et municipale ainsi que du milieu artistique avaient été invitées au vernissage de l'exposition qui a été en montre du début de juin jusqu'à la Fête du travail. Robert Andras, qui était alors le ministre responsable de la SCHL, était l'hôte d'office. Germaine se souvient que la jeune Geneviève Bujold,



L'une des maisons représentées sur les affiches scolaires (voir l'article). La maison Vaillancourt dans le comté de Charlevoix (Québec) a la réputation d'être la plus ancienne maison habitée sans interruption en Amérique du Nord. On en a terminé la construction en 1564. (Centre de photographie du gouvernement canadien).





M^{me} Andras, Germaine Patenaude, Robert Andras et l'un des conservateurs du musée s'entretiennent ensemble lors du vernissage. C'était une réception officielle et M^{me} Andras était un peu vexée d'avoir dû s'y rendre directement de l'aéroport, sans avoir le temps de changer de toilette.

dont la carrière au cinéma était en plein essor, était présente et qu'elle avait attiré l'attention de beaucoup de gens.

Germaine nous a raconté quelques anecdotes qui témoignent de la candeur de l'époque et de la rigueur exercée par les vérificateurs de la Société.

Il faut se rappeler que l'événement prestigieux avait lieu à Montréal et que Germaine devait se déplacer souvent au stade des préparatifs et qu'elle devait se trouver sur les lieux pour s'assurer qu'on avait tout prévu.

Lorsqu'elle est revenue, on lui a demandé, entre autres, de justifier une course en taxi au poste de police. On lui a demandé ce qu'elle était allé y faire. Elle a dû expliquer que compte tenu de la nature des activités prévues pour les jours suivants et du nombre de personnalités qui y participaient, elle avait cru bon de tenir les autorités policières au courant. Il faut bien se rappeler que tout cela se passait quelques mois à peine après les événements d'octobre!

Une autre facture de 50 \$ qu'elle a dû justifier est probablement unique dans les annales de la Société. Germaine se rendait à Montréal pour une importante réunion préparatoire. C'était l'hiver, après une forte chute de neige, et les vents violents avaient accumulé d'énormes congères. Vers 7 h, le train s'était immobilisé près d'un embranchement ferroviaire à l'ouest de Montréal. On avait annoncé qu'un chasse-neige viendrait de Montréal pour dégager la voie. Par la suite, on a averti les passagers que le chasse-neige avait déraillé.

À 15 h, le bar était vide et le dernier sac de croustilles n'était plus qu'un souvenir. Certains passagers qui devaient s'envoler de Dorval pour une destination touristique n'étaient pas du tout heureux de la tournure des événements.

Plusieurs hommes du village près duquel le train s'était immobilisé faisaient la navette en motoneige. Germaine et six hommes d'affaires persuadèrent des motoneigistes de les conduire au centre-ville pour 50 \$ chacun. Ils formèrent un convoi et se mirent en marche. La neige était si abondante et les rues si enneigées qu'ils se rendirent au Château Champlain en empruntant les grandes artères de la métropole. «Sans sourciller», raconte Germaine, le personnel du Château servit gracieusement le café aux motoneigistes avant qu'ils se remettent en route vers leur village. Cependant, la facture de 50 \$ suscita plusieurs questions.

Une autre fois, Robert Roussil vint au Bureau national et on l'amena déjeuner à la cafétéria où il commanda un verre de vin pour accompagner son repas, comme il le faisait chez lui. Bien sûr, la cafétéria bien dirigée ne pouvait accéder à sa demande et Germaine lui suggéra un restaurant du voisinage. Il refusa en maugréant et demeura sur place.

Germaine nous souligne que tout le travail que comportait la célébration du 25e anniversaire avait été effectué à l'interne. On a même réalisé un film. Mais, dans l'ensemble, on avait alors d'autres préoccupations et, même s'il s'agissait de la célébration d'un anniversaire, on en avait peu fait état. Quelques mentions en en-tête de lettres et sur d'autres articles de papeterie et c'est tout.

Après ces événements, Germaine Patenaude a participé à la création du Bureau de la promotion féminine. En fait, elle fut la première employée affectée à ce service jusqu'à ce que les déléguées embauchent une personne de leur choix. Par la suite, elle est passée à la Division de la conceptualisation – qui était alors l'un des groupes traitant les propositions. Puis, après avoir reçu



Germaine Patenaude portant une bobine du film réalisé pour le 25^e anniversaire de la SCHL en 1971. (Photo : Bill Cadzow)

quelques missions spéciales, elle est passée au Secteur des programmes où elle se trouve encore aujourd'hui.



SOUVENIR PLUS RÉCENT

Bien peu d'employés se souviennent du 25^e anniversaire, mais un plus grand nombre se souviennent du 40^e, célébré en 1986.

Feu Ray Boivin était Président intérimaire au début de cette année mémorable. C'était l'année des épinglettes. On incitait tous les employés de la SCHL à porter l'épinglette de la SCHL et la photo de la page couverture du premier numéro de *Perspective* publié cette année-là montrait M. Boivin fixant l'épinglette au revers du veston de l'employé le plus ancien, Andy Spénard, de la Division de la vérification des opérations.

M. Boivin a participé très activement à l'édition de *Un toit pour tous – 40 années de réalisations*, un livre magnifique dont les divers chapitres avaient été rédigés par des personnalités marquantes de l'histoire de la SCHL: Norman Hallendy, David Mansur, Gordon Murchison, Stewart Bates, Humphrey Carver, Ian MacLennan, A.E. Coll, Robert Adamson, Sam Gitterman, Ray Boivin et George Anderson. Il est probable que des exemplaires soient encore disponibles ici et là, et nous invitons ceux qui souhaitent se renseigner davantage sur nos origines à parcourir ce merveilleux ouvrage.

Perspective avait publié une rétrospective des 40 années écoulées, mettant en lumière les perceptions tant des employés que de la Société. Une partie du contenu avait été extrait d'anciens numéros de la revue du personnel, qui a porté divers noms au fil des ans. On pouvait lire, parmi des bribes d'information intrigantes :

- Un employé de la Succursale de Hamilton a participé à la partie de la Coupe Grey en 1953.
- La SCHL avait l'habitude de présenter des défilés de mode et organisait un concours annuel de «Miss SCHL».
- Marlene Melarty a été, en 1978, la première femme nommée directrice de succursale.

- La Division des prêts hypothécaires semble avoir été créée en 1950. Jusque là, l'administration des prêts hypothécaires relevait de la Division du Secrétaire, de la Division de la comptabilité ou de la Division du contentieux, et ce simultanément!
- En 1951, les employés recevaient leur premier chèque de paye émis mécaniquement.
- En octobre 1966, le président H.W. Hignett prévoyait un «avenir intéressant» pour la SCHL.

Tout au long de 1986, *Perspective* a publié des articles vedettes sur chacune des provinces et sur les bureaux qui s'y trouvent. On pouvait y lire des entrevues avec les employés et les retraités et des anecdotes.

Les employés qui ont joint la SCHL après 1986 et qui voudraient se renseigner sur l'histoire de leur bureau ou de leur province au sein de la Société, trouveront probablement un exemplaire dans les dossiers de leur bureau local, ou au Centre canadien de documentation sur l'habitation. Si vous n'arrivez pas à dénicher un exemplaire, la Rédactrice en chef vous fera parvenir une photocopie. Les articles sur le 40e anniversaire ont paru, au rythme de deux par numéro, dans les livraisons suivantes :

- Mai 1986 : l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique
- Juin 1986 : le Territoire du Yukon et Terre-Neuve
- Août 1986 : l'Ontario et le Manitoba
- Septembre 1986 : le Québec et les Territoires du Nord-Ouest
- Octobre 1986 : la Nouvelle-Écosse et la Saskatchewan
- Novembre 1986: l'Alberta et le Nouveau-Brunswick.

Certains récits sur la SCHL sont vraiment dignes d'intérêt. Voyez vous-même!

6

PERSPECTIVE Janvier 1996

VEUILLEZ DÉCOUPER ET RETOURNER CE COUPON À

Perspective, Centre des relations publiques, Bureau national. Télécopieur : (613) 748-4097

COMMENTAIRE ÉCLAIR

Quels articles avez-vous le plus apréciés dans ce numéro?_

Quel genre d'articles aimeriez-vous y lire éventuellement?

Avez-vous d'autres commentaires?

Nous apprécions votre collaboration. Merci!



«AFTER HOURS» À LA SCHL

«After Hours» désignait le premier bulletin du personnel de la SCHL. La publication était éditée par le Club récréatif, et les premiers numéros que nous ayons retrouvés datent de 1949.

L'un de ces numéros reproduisait les photos des 11 premiers employés de la SCHL. «After Hours» expliquait qu'il y avait en fait beaucoup d'autres employés travaillant alors à la Société, mais qu'ils étaient payés directement par l'administration de la LNH. Ils n'étaient donc pas techniquement inscrits sur la liste des salariés de la Société. Dans le contexte du 50e anniversaire, nous reproduisons ces photos, qui ne sont pas si vilaines après 50 ans.

Dans le médaillon, on voit R.W. Copeland. Les autres, dans le sens des aiguilles d'une montre et en com-

mençant à l'angle supérieur gauche, sont :
David Mansur,
Stephanie Hensley,
Eric Gold, F.F. Field,
Harold Glover,
J.S. Hodgson,
C.D. Armitage,
J.D. Ritchie,
H. Woodard et
H.C. Linkletter.

La revue du personnel de l'époque contenait quelques commentaires sur les tout premiers jours de la SCHL – la Société centrale d'hypothèques et de logement – car c'était le nom qu'elle portait alors. Il semble que la Société ait été fondée sans tambour ni trompette à la suite de nombreuses réunions à la Banque du Canada et dans l'édifice de l'Est. Ses activités ont démarré dans «un bureau sombre et obscur au deuxième étage d'un édifice de la rue Sparks», mais il semble que le personnel déménageait alors plus fréquemment et qu'il participait probablement aux déménagements.

Quoiqu'on ait rapidement souhaité un bureau distinct pour la région d'Ottawa, celui-ci a hébergé brièvement le personnel de l'administration centrale après qu'elle eût quitté la rue Sparks, jusqu'à ce qu'elle emménage dans des bureaux provisoires.

Trois ans après l'inauguration, M. F.F. Field faisait le commentaire suivant : «À ceux qui croient que les événements se bousculent à l'heure actuelle, je voudrais rappeler les premiers mois de confusion et de difficultés décourageants. Tous les soirs, les lampes demeuraient allumées tard au quatrième étage de l'édifice provisoire nº 4. Les soirs où nous n'essayions pas fiévreusement de rattraper notre retard de travail, nous devions participer à des réunions. Pendant des semaines, on négligeait son foyer et sa famille. On mangeait à toute heure au restaurant. On finissait par se sentir un peu coupable de quitter avant 23 h et on arpentait la suite de bureaux dont les lampes brillaient de tous leurs feux.»

Au milieu de 1949, le personnel comptait plus de 2 000 personnes éparpillées de Terre-Neuve à l'île de Vancouver. La SCHL aidait déjà les Canadiens et les Canadiennes à se loger.



DES EMPLOYÉS QUI DISTINGUEN

'événement a peut-être tardé quelque peu dans l'agitation et les activités particulières de 1995, mais le groupe spécial d'employés et d'équipes proposés pour recevoir les prix du programme Hommage à l'excellence ont sûrement atteint les normes supérieures établies au fil des ans.

Danièle de Maisonneuve a été désignée en raison de ses qualités particulières. Elle travaille maintenant à la Succursale de Montréal (elle était auparavant à Longueuil) et elle œuvre dans les secteurs des relations publiques, de la recherche ainsi que des communications internes et externes. Elle s'est distinguée par la qualité supérieure de ses relations avec la collectivité et avec la députation, faisant la promotion du rôle et de la compétence de la SCHL auprès des politiciens. Son «parrain» affirme qu'elle a été une véritable ambassadrice de la SCHL sur la rive sud et qu'elle a constamment adopté des orientations d'avant-garde. Ces caractéristiques se sont manifestées avec éclat dans ses idées novatrices et dans son attitude proactive dans tous les secteurs où elle a œuvré.

lacques Rousseau, Division de l'innovation dans l'habitation, est le seul lauréat individuel du Bureau national cette année. Jacques a grandement contribué à la réputation qu'a méritée la SCHL en tant que leader de la technologie des tours d'habitation au Canada et il est également l'un des acteurs dominants dans ce domaine sur la scène mondiale. Dans le cadre de ses nombreuses activités, Jacques a participé à la mise sur pied du Conseil national de l'enveloppe du bâtiment; il coordonne des ateliers qu'il présente aux architectes et aux ingénieurs un peu partout au pays; il élabore et coordonne un vaste programme de recherche et d'essais sur le terrain afin de trouver des solutions à certains problèmes qu'éprouve l'industrie. Les résultats de ses travaux sont souvent publiées dans les publications professionnelles, tant au Canada qu'à l'étranger, dans des documents d'orientation et dans les médias. Jacques a également lancé l'ambitieux projet «Défi IDÉES» qui a donné des résultats exceptionnels.

Ioan Dalrymple, Succursale de St. John's, a été désignée tant pour son travail que pour l'influence positive qu'elle exerce sur les employés. La responsabilisation, le travail d'équipe, la gestion de la qualité et le service à la clientèle ne sont pas que jargonneries dans le langage de Joan – elle en vit, s'appuyant sur les réussites et tirant de ses échecs des leçons qui peuvent stimuler la croissance. Joan a également implanté dans la région les propositions de gestion du rendement et d'équité en matière d'emploi; elle a, par la suite, présidé un

comité qui a précisé, pour la région, les définitions de la gestion du rendement. Cela a permis d'appliquer plus uniformément les principes de cette gestion. Elle a si bien réussi qu'on lui a demandé de livrer ses expériences à la direction de l'organisme provincial d'habitation, afin de prêter main forte à ses homologues provinciaux. Ses autres activités ont également appuyé très fortement sa désignation.

Allyson Rowat, ensemble Kitsilano, est peut-être la plus récente employée à mériter un prix individuel du programme Hommage à l'excellence, puisqu'elle ne fait partie du personnel que depuis trois ans. Dans ce laps de temps, elle a apporté une contribution extraordinaire au succès du projet Kitsilano, bien au delà de la portée de son emploi. Quoiqu'elle occupe le poste le plus modeste de son bureau, son attitude et sa perception de son rôle sont tout à fait à l'opposé, affirme son «parrain». En fait, elle a été l'un facteurs dominants de la réussite du projet. En plus de s'être révélée sensible et accueillante envers les clients (presque tous des aînés), elle s'est montrée consciente des politiques et des lignes directrices qu'il faut observer et elle a fait preuve d'une grande habileté à élaborer des systèmes et des procédés qui répondent à des besoins précis. Allyson cherche constamment des moyens de réduire les coûts et d'éliminer le gaspillage.

Heather Hennigar, Succursale de Halifax, a reçu un prix du programme Hommage à l'excellence pour sa contribution extraordinaire aux activités de la Succursale de Halifax. Elle manifeste des dispositions particulières dans les services exceptionnels qu'elle rend aux clients externes et internes. La chaleur, la gentillesse et l'empathie qu'elle témoigne à ses collègues sont depuis longtemps reconnues et elle se dévoue aux autres sans compter, souvent après le travail. Elle sait écouter et elle est devenue la confidente et la conseillère particulière du bureau. En lui décernant son prix, le Président a déclaré : «Il est réconfortant de constater qu'il existe des personnes compatissantes à qui on peut s'adresser lorsque les choses ne tournent pas rond – quelqu'un de la trempe de Heather».

M

PRIX D'ÉQUIPE

ÉQUIPE DU PROJET DE RÉNOVATION DE RIFLE RANGE – DÉFI RELEVÉ

Membres de l'équipe : Don Connolly, Peter Dobbing et Lynn Charlton

Lorsque le Président a visité la région de l'Atlantique, il a déclaré qu'il était déjà au courant de l'engagement ferme de nos employés à aider les Canadiens et les Canadiennes à se loger et que «tout ce que notre Société accomplit est attribuable à nos employés qui n'hésitent pas à relever des défis». Cette équipe a ressuscité le savoir-faire que possédait jadis la SCHL lorsqu'elle a construit des ensembles comme celui de *Rifle Range* après la Seconde guerre mondiale. Les gros travaux de rénovation effectués dans de vieux édifices posaient des défis supplémentaires, comme tenir compte des besoins des anciens combattants qui y résidaient depuis près de 50 ans. Marc Rochon a déclaré : «C'est une question d'attitude – je sais que vous avez compris les besoins de vos clients avec beaucoup de bienveillance et que vous avez tout fait pour en tenir compte, tout en respectant les exigences du réaménagement».

EQUIPE DE 1994 DU PROGRAMME DES PRIX D'EXCELLENCE EN HABITATION DE LA SCHL - APPLICATION DES PROGRAMMES

Membres de l'équipe: Don Johnston, Tom Kerwin, Laurie Gosselin, Bob Decontie, Thomas Green, Dave Jamieson, Francine Charbonneau, Ron Kellestine, Nancy Adderley, Norm Blaine, Suzanne Joberty, Murray Town, Lawrence Gladue, Fran Harding, Grace Thrasher, Elizabeth Chollet, Norma Laird, Nurishah Alani, Charlaine Bayne, Hal Bottomley, Jeff Loucks et Derek Stevenson.

Quoique cette équipe ait été désignée dans la catégorie de l'application des programmes, elle aurait pu tout aussi bien se qualifier dans d'autres catégories. L'équipe a connu un succès exceptionnel dans le contexte de «Partager les réussites du logement autochtone», un modèle de conception et d'application de collaboration future entre le Bureau national et les bureaux extérieurs. Les responsables du programme des Prix d'excellence ont reçu un nombre record d'inscriptions qui ont changé la perception de bien des gens. La reconnaissance des lauréats lors du symposium national a également été exceptionnelle, car cette manifestation a attiré plus de participants que les deux symposiums précédents réunis – quand on pense que ces personnes sont habituées à recevoir des subventions de déplacement. Les groupes de clients en ont appris davantage sur la SCHL et sur la façon dont elle sait être à l'écoute et peut leur apporter son aide.

Prix «Maisons saines» de la SCHL pour L'Ontario – innovation et initiative

Membres de l'équipe : Helen Orr, Allison Millar Nantel, Bill Crawford, Carol Dumaw, Kathy McNeely, Mila Ray

Daniels, Sue Dinchik et Sue Ann Rothwell.

Cette équipe a été mise en nomination pour avoir mis en œuvre le mandat de la SCHL d'assurer le transfert de l'information dans la région de l'Ontario, en élaborant un projet novateur de remise de prix «Maisons saines» qui souligne les contributions de l'industrie dans ce secteur. Le programme de prix associe la SCHL à l'*Ontario Home Builders Association* comme partenaires pour s'occuper des questions qui touchent à la salubrité des logements en Ontario et il a pour objet de récompenser les efforts que déploie l'OHBA pour promouvoir ce concept. Les membres de l'équipe remplissent diverses fonctions dans plusieurs succursales, de sorte qu'ils ont pu axer leur travail sur les besoins des clients. Le dossier de promotion complet, innovateur et de haute qualité qui a été élaboré fait honneur à la SCHL et a favorisé les occasions de former de nouveaux partenariats avec d'importants clients.

ÉQUIPE DE 1994 DE LA CONFÉRENCE NATIONALE DES DIRECTEURS — SERVICE À LA CLIENTELE

Membres de l'équipe : Norma Laird, Mary Greenley, Elizabeth Chollet, Bob Stone, Gord Barbeau, Claire Cadieux, Gilles Hotte et Gisèle West.

L'équipe a été mise en nomination pour son travail de collaboration dans l'organisation, la présentation et le suivi d'une conférence qui posait des défis, mais qui a connu un grand succès. L'équipe a réussi à orienter et à soutenir les lauréats qui manifestaient souvent de la nervosité et elle leur a donné le sentiment qu'ils se distinguaient nettement. Cette équipe, a déclaré son parrain, incarne le progrès constant, toujours à l'affût de nouveaux moyens de conforter les acquis.

Année internationale de la famille – Services communautaires

Membres de l'équipe : Albert Aucoin, David Fram, Mary Jennings, Peter MacDonald, Willard MacLean, David Olafson, Marcella Profitt et Wayne Vachon.

Un reportage a déjà paru dans *Perspective* il y a quelques mois. Tout a débuté par une affreuse tragédie, lorsqu'un arbre de Noël mit le feu à une maison de ferme de 120 ans. Le père et deux enfants d'une famille de six personnes ont péri dans l'incendie. L'équipe des communications et de la commercialisation de l'Î.-P.-É. a discuté de ce qu'elle pouvait faire pour venir en aide à ces gens et on a pu éventuellement les secourir grâce au Programme d'autoconstruction LRA. Les employés de la SCHL ont donné de leur temps, dans l'esprit de leur engagement à l'Année internationale de la famille. Les employés, leurs familles et leurs amis se sont mis à l'œuvre après avoir établi des contacts avec des membres du secteur de l'habitation. Leur engagement a aidé la famille éprouvée à panser ses blessures dans une nouvelle maison confortable comptant trois chambres à coucher.



PRIX D'EXCELLENCE EN ÉQUITÉ DANS L'EMPLOI

Le plus souvent, ce prix a été décerné à une équipe ou à un groupe mais, cette année, on l'a présenté à une personne -Marie Stark de la Division des ressources humaines. Marie a été mise en nomination en reconnaissance de son engagement à l'amélioration des conditions de vie des personnes handicapées. Avec détermination, persistance et vision, Marie s'est employée à réduire les obstacles que rencontrent les personnes handicapées dans tous les aspects de leur vie. À la SCHL, elle a été présidente du Groupe consultatif des personnes handicapées; elle a participé à l'élaboration de politiques qui obligent la Société à rendre l'information accessible aux personnes malentendantes ou malvoyantes et elle s'est aussi intéressée au projet de maison sans obstacles. Dans le cadre de ses autres activités à l'extérieur de la SCHL, Marie a également collaboré avec Air Canada afin de désigner des sièges convenant aux aveugles avec leurs chiens-guides, sur tous les types d'appareils; elle a incité un conseil scolaire à rendre les bulletins des élèves disponibles en Braille; elle a persuadé la Banque Royale d'offrir à ses employés une formation de sensibilisation à son personnel des Bahamas; et elle a fait préparer les annonces de certains supermarchés sur des médias substituts.

- Danièle de Maisonneuve a reçu un prix du programme Hommage à l'excellence à Montréal. Elle est ici entourée du Président Marc Rochon et du directeur général Denis St. Onge.
- 2 Jacques Rousseau a reçu l'un des trois prix d'excellence en présence du personnel du Bureau national rassemblé dans la cafétéria le 18 décembre.
- 3 Joan Dalrymple, tout heureuse de recevoir son prix d'excellence des mains de Marc Rochon.
- 4 Au moment de mettre sous presse, Allyson Rowat n'avait pas encore reçu son prix. Il lui sera remis lorsque le Président se rendra dans l'Ouest au début de la nouvelle année. Allyson s'occupe de l'ensemble Kitsilano.
- 5 Heather Hennigar pose avec le Président au moment où elle reçoit son prix du programme Hommage à l'excellence.
- 6 Marie Stark s'adresse au personnel du Bureau national, le 18 décembre, en présence du Président, après avoir reçu un prix d'excellence. Son magnifique chien-guide, Luna, l'attend. Luna compte de nombreux amis au sein de la Société.
- 7 Lynn Charlton et Don Connolly font partie de l'équipe du projet de rénovation de Rifle Range.
- Si la photo était reproduite en couleurs, les lecteurs remarqueraient que Tom Kerwin et tous les membres de l'équipe des Prix d'excellence en habitation portent des chemises jaunes pour qu'on les reconnaisse facilement. On a reconnu leur mérite dans la catégorie application des programmes.
- 9 Norma Laird a accepté un hommage au nom de l'équipe de la Conférence nationale des directeurs de 1994.
- 10 Peter MacDonald représentait l'équipe de la Succursale de Charlottetown qui a reçu un prix pour ses services communautaires.
- 11 Lors de la cérémonie de remise de prix, le 18 décembre au Bureau national, on nous a rappelés que la Loi créant la Societé avait été proclamée le 18 décembre 1945. Le crieur officiel était là, clamant «Oyez! Oyez!»





















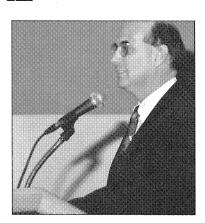




8/2

ÉCHANGE DE VŒUX AU BUREAU NATIONAL

Lors d'une fête tenue avant Noël au Bureau national, au cours de laquelle les prix du programme Hommage à l'excellence ont été décernés aux lauréats du Bureau national, un visiteur inattendu est venu présenter ses vœux. Il s'agissait de l'honorable David Dingwall, alors ministre responsable de la SCHL, qui s'est adressé brièvement au personnel.





Le chœur du Bureau national a interprété des chants de circonstance au grand plaisir des employés, qui se sont laissé entraîner dans ce joyeux déferlement!

RETRAITES...

En novembre, la Division des services financiers a pris congé de six de ses plus anciens employés qui ont pris leur retraite. Ensemble ils totalisaient 125 années de service à la SCHL et la plupart étaient bien connus du personnel des succursales. Dans la photo, de g. à d., on reconnaît Gail Jeffrey, Lila Bordeleau, Virginia O'Connor, Marylin Magladry, Paul Chapman et Warren McNally.





SUCCÈS RETENTISSANT DE LA CONFÉRENCE DE LA SCHL SUR LE LOGEMENT, À HALIFAX

par Dave Fram, Succursale de Charlottetown

e secteur de l'habitation de l'Atlantique doit relever plusieurs défis. Maintenant, plus que jamais, ce secteur doit être prêt et déterminé à s'adapter rapidement aux nombreuses forces qui continuent à le modeler. Pour satisfaire ces besoins et faciliter les prises de décision, la première Conférence sur les perspectives du marché de l'habitation dans la région de l'Atlantique a eu lieu à Halifax le 6 décembre 1995 sous le parrainage de la SCHL.

Un groupe de 125 participants de l'Atlantique – constructeurs, promoteurs immobiliers, consultants, représentants d'institutions financières, agents immobiliers, fournisseurs de matériaux, urbanistes et investisseurs – ont payé au moins 150 \$ pour assister à la conférence d'un jour, à l'hôtel Sheraton de Halifax. Le personnel de la SCHL leur a livré les données les plus récentes et les plus pointues sur le marché du logement.

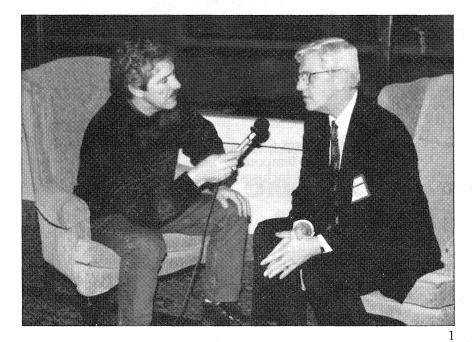
«Afin de survivre dans le contexte actuel, il est essentiel de bien comprendre le marché si l'on veut réussir et assurer l'équilibre économique de son entreprise», a déclaré aux délégués John Black, directeur général de la région de l'Atlantique; ceux-ci ont indiqué par leurs commentaires qu'ils étaient tout à fait d'accord. Les promoteurs, les agents immobiliers, les prêteurs hypothécaires et les représentants des institutions financières avec qui je me suis entretenu se sont dits étonnés de l'étendue et de la profondeur des connaissances de la SCHL en matière de logement.

Notons, parmi les temps forts de la conférence, les perspectives nationales des marchés du logement et des prêts hypothécaires, les perspectives du logement régional, les profils de la demande potentielle et des consommateurs, les préférences des consommateurs dans les années 90, et le financement de la construction de logements locatifs et d'immeubles d'appartements dans la région de Halifax.

Il est évident que, en plus d'être une institution financière de classe mondiale, la SCHL est devenue la source la plus fiable de toute une gamme d'informations sur le logement. L'événement a permis de mettre en lumière la dynamique de recherche de la SCHL et de manifester sa compétence exceptionnelle.

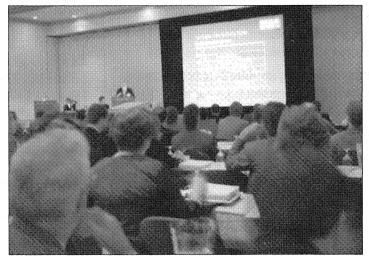
Les sondages effectués à la fin de la conférence ont confirmé son succès : «un événement marquant!». Ces résultats positifs sont attribuables à l'excellente collaboration du personnel du Bureau national et de la Succursale, commentait John Black dans une récente note de service. Il y remerciait tous les employés qui ont participé à l'événement et les félicitait d'avoir fait du «bon boulot».











- 1 Gilles Proulx, économiste en chef de la SCHL, commente à la radio de la CBC les perspectives nationales sur le logement et les prêts hypothécaires.
- 2 Rob Rodgers, agent de l'expansion des affaires (Moncton) s'entretient du profil des acheteurs avec l'équipe de MITV qui couvrait la conférence sur place.
- 3 John Black, directeur général du Bureau régional, prononce l'allocution d'ouverture de la conférence.
- 4 Les délégués ont accès à une information de pointe sur le logement grâce à une technique audio-visuelle dernier cri. Même la souris devient un indicateur ou un instrument de mise en évidence.
- 5 Le pupitre d'inscription, un exemple de recouvrement des coûts.





PRÉVENTION D'INCENDIE

QUELQUES PRATIQUES UTILES POUR LA SURETÉ DE LA CHAUDIÈRE

- Établissez un cycle de vérification annuelle avec un entrepreneur en chauffage. L'inspection et l'entretien préventif sont votre meilleure sauvegarde.
- Effectuez également vos propres vérifications de routine.
 Cherchez, en particulier, les parties rouillées ou desserrées ou les signes de détérioration comme les taches de suintements ou les fuites. Appelez le réparateur sans tarder si vous décelez une défectuosité.
- Si la chaudière brûle du mazout, faites vérifier le réservoir par un professionnel, particulièrement s'il a quelques années.
 De minuscules cavités peuvent y apparaître et une couche de peinture peut suffire à les obstruer.
- Retirez de l'aire de la chaudière toutes les matières inflammables comme les peintures, les vernis, les agents de blanchiment, les décapants, les autres solvants chimiques, les combustibles et même le duvet de la sécheuse.
- Les chiffons souillés représentent un autre danger d'incendie, surtout s'ils ont absorbé l'un des produits énumérés cidessus. La combustion spontanée PEUT se produire.
- Si vous avez un atelier au sous-sol, éteignez l'allumeur de la chaudière ou du chauffe-eau au gaz si vous utilisez des matières combustibles, y compris les vaporisateurs sous pression.
- Si votre chauffage est au gaz naturel, vérifiez le régulateur installé à l'extérieur et protégez-le de la neige, de la glace et du verglas. Assurez-vous que les gouttières n'y déversent pas d'eau.

LES DIRIGEANTS AU FIL DES ANS

Voici la liste complète de nos ministres, présidents de la Société et présidents du Conseil d'administration, depuis le début de la SCHL.

MINISTRES: (les nominations temporaires ne sont pas incluses) C.D. Howe R.W. Winters Howard Green D.J. Walker E. Davie Fulton J. R. Garland J.R. Nicholson E.J. Benson Paul T. Hellyer Robert Andras Ron Basford Barney Danson André Ouellet Elmer MacKay Paul Cosgrove Roméo LeBlanc Charles Lapointe Bill McKnight Stewart McInnes John McDermot Alan Redway Elmer MacKay Paul Dick David Dingwall

Présidents de la Société :

David B. Mansur Stewart Bates Herbert W. Hignett William Teron Raymond V. Hession Raymond J. Boivin (intérimaire) Robert C. Montreuil George Anderson Eugene Flichel Marc Rochon

Présidents du Conseil d'Administration :

(la première nomination remonte à 1976)
William Teron
Ian A. Stewart
Robert E. Jarvis
Claude Bennett
Peter Smith.

Prix du logement sain de la schl



Cette photographie nous est parvenue trop tard pour que nous la reproduisions dans notre reportage photographique en double page, mais nous ne voulions pas négliger ces lauréats. Voici donc Sue Ann Rothwell, Kathy McNeely, Marc Rochon, Helen Orr, Allison Millar Nantel, Marlene Hait et Debra Wright. Sue Dinchik, Mila Ray Daniels, Carol Dumaw et Bill Crawford sont absents de la photo. Voir l'article à la page 8.

